

Referencia para citar este artículo: DIEZ, María Laura y NOVARO, Gabriela (2020). "Experiencias educativas y laborales en contextos de movilidad territorial en América Latina." *PERIPLOS, Revista de Investigación sobre Migraciones*. Volumen 4 - Número 1, pp. 5-11.

Migración y juventudes. Experiencias educativas y laborales en contextos de movilidad territorial en América Latina

Migração e juventudes. Experiências educativas e laborais em contextos de mobilidade territorial na América Latina

María Laura Diez¹

Gabriela Novaro²

PALABRAS INICIALES: ESCRIBIR EN AGOSTO DE 2020

Este número temático fue convocado y confeccionado durante el primer semestre del año 2020. La pandemia y el aislamiento preventivo atravesaron las vidas de todos imponiendo la necesidad de pensar los problemas sociales desde nuevas perspectivas. Tenemos la certeza de que comprender las tensiones y desigualdades previas, nos va a permitir abordar relaciones y procesos que en adelante serán similares en algunos aspectos y distintas en muchos otros.

La pandemia del Covid-19 y el aislamiento afectan a toda la población, pero sus consecuencias, resultan particularmente complejas en contextos de pobreza y migración. El reforzamiento de la imagen de la frontera como un espacio amenazante y peligroso, la restricción de la movilidad, la disputa por la inclusión en acciones de contención de los Estados, la segmentación y mayor vulnerabilidad del mercado de trabajo, el acceso a la educación en situaciones de aislamiento para las/los niñas/os y jóvenes, dan cuenta de un panorama que se ha alterado especialmente para la población migrante.

Voces de mujeres y hombres llegan desde los territorios transitados por la investigación, interpelando con la singularidad de sus experiencias, al mundo académico. Las dificultades para asegurar condiciones básicas de reproducción individual y colectiva renuevan el compromiso con la tarea de documentación sistemática y cuidada, en coyunturas que exigen con urgencia mirar procesos

1 CONICET/ICA-UBA y UNIPE. Email: diez.mlaura@gmail.com

2 CONICET/ICA-UBA. Email: gabrielanovaro@gmail.com

amplios para leer lo específico. Razones todas para volver y rever un panorama que, previamente, ya era muy complejo. Para ello creemos que las temáticas abordadas en este número temático, realizan un aporte sustantivo.

JUVENTUD, EDUCACIÓN, TRABAJO Y PROCESOS DE IDENTIFICACIÓN EN CONTEXTOS DE MIGRACIÓN

La movilidad territorial de la población latinoamericana se ha ido consolidando en los últimos años como temática de interés para las ciencias sociales en la región. Al mismo tiempo, los colectivos migrantes han adquirido mayor visibilidad en la reivindicación de sus derechos, al tiempo que se han constituido en objeto de creciente regulación por parte de los Estados. Un tema de particular interés registrado desde la investigación ha sido el crecimiento de los desplazamientos de la población joven que se produce junto o con autonomía a de la movilidad familiar (Gil Araujo y Pedone, 2013; Pacecca, 2013; Cavagnoud, Lewandowski y Salazar, 2015). Resulta por eso fundamental avanzar en estudios sobre el modo en que los desplazamientos permean la vida de las distintas generaciones, sus posicionamientos presentes y apuestas a futuro. Entre muchos aspectos, las tensiones entre las trayectorias y pertenencias familiares y las apuestas por la inclusión en el nuevo territorio atraviesan de modo diverso las experiencias educativas y laborales, y se expresan en proyectos de identificación de las/los jóvenes migrantes y las llamadas segundas generaciones.

La producción científica reconstruye desplazamientos de grupos familiares dentro y hacia afuera de América Latina. Suele destacarse el lugar decisivo que las/os hijas/os ocupan en los proyectos migratorios, como depositarios de expectativas de movilidad social. Las familias toman decisiones y previsiones orientadas a favorecer la mejora en las condiciones de vida, la ampliación de las oportunidades laborales y educativas futuras. Una parte de las investigaciones advierte sobre la necesidad de analizar las etapas de la vida desde su especificidad (en nuestro caso, las experiencias de la juventud) y posición relacional; propone revisar categorías de análisis tales como “segundas generaciones” y “descendientes de migrantes”, que son al mismo tiempo categorías sociales afirmadas y/o discutidas por los mismos sujetos migrantes.

La forma de pensar las relaciones generacionales en contextos migratorios impone la pregunta por las pertenencias y marcaciones de los/las jóvenes. Resulta necesario atender a la simultaneidad con que en ellos se expresan distintas adscripciones nacionales. La identificación de los/las jóvenes entre las historias familiares, la continuidad de referencias colectivas y la expectativa de inclusión en el nuevo territorio obligan pensar estos procesos desde visiones que superen los paradigmas asimilacionistas (Novaro, 2017). También hacen

necesario atender a la agencia de las jóvenes generaciones para ubicarse entre distintos mandatos y generar nuevos posicionamientos y relaciones. Asimismo, tener en cuenta la multiplicidad de dimensiones en juego en contextos en los que los y las jóvenes además de la condición nacional y de migrantes, son interpelados por las marcas asociadas a la etnicidad, el género y la condición socioeconómica, entre muchas otras (Diez, Novaro y Martínez, 2017).

En las últimas décadas, fue reiteradamente puesta en cuestión la pregunta por el modo en que los/as jóvenes son incorporados a la vida social encarnada por los adultos, en tanto tiende a construirlos como receptores pasivos de valores y atributos. Los estudios sobre juventud, definen la concepción antropológica de grados de edad para avanzar desde una perspectiva intergeneracional: los grados de edad inscriben subjetividades específicas y, por lo tanto, producen arenas o campos de disputas históricos y contextuales que deben reconstruirse en su particularidad. Se privilegia la reconstrucción de las experiencias de niñas/os y jóvenes asociadas a la migración, con la intención de visibilizarlos como agentes sociales en la producción y reproducción social, discutir las miradas estereotipadas sobre las generaciones y dar cuenta de orientaciones, marcos de oportunidades y significados que informan las prácticas de las que participan (Moscoso, 2009; Gavazzo, 2014; Franzé et al, 2011).

Esas prácticas suponen, en general, experiencias formativas para las/los jóvenes que los convocan en contextos educativos familiares, comunitarios y escolares.

La educación, recordemos una vez más, debe ser pensada como un tema mucho más amplio que la escolarización. Pero también debemos considerar que la escuela constituye en nuestras sociedades un espacio de transmisión y apropiación fundamental de conocimientos considerados socialmente válidos y necesarios entre las jóvenes generaciones.

En los contextos migratorios a los que alude este número la escuela constituye un espacio de inclusión, de imposición y negociación de saberes y modelos de identificación. La escuela representa, además, en muchos casos, una institución asociada a la permanencia en los territorios de destino. Los sistemas educativos en la región se han constituido desde paradigmas de integración por lo general bastante lineales (Novaro, Diez y Martínez, 2017). Los mismos han sido discutidos, pero no totalmente superados. El modo en que se aborda la temática de la migración en la escuela y las relaciones en ocasiones conflictivas entre adultos, niñas/os y jóvenes de distintas procedencias nacionales, dan cuenta de ello. Se señala la forma parcial con que la perspectiva intercultural ha permeado la oferta educativa (reducida al nivel primario) y las dificultades para pensar las especificidades de la educación en contextos de ruralidad o de grandes ciudades. No obstante, se registran también movimientos innovadores y creativos para generar otras formas de presencia, problematizar formatos excluyentes y superar situaciones de discriminación. En particular la escuela

secundaria (a la que refieren muchos de los trabajos que integran este número) viene siendo objeto de reformas sostenidas. La obligatoriedad de este nivel y las políticas de sostenimiento y permanencia incrementaron la presencia de múltiples colectivos anteriormente excluidos del sistema, entre otros, los y las jóvenes migrantes. Sin embargo, en este trayecto sigue pendiente la necesidad de revisar el formato organizativo, los contenidos de enseñanza y los modelos de formación e identificación. Más recientemente comenzó a revisarse el acceso a la educación superior, nivel que vio crecer la demanda entre la población migrante joven y sobre el que recién empiezan a discutirse las condiciones de su inclusión.

Los textos también aluden a la temática del trabajo, recuperada en muchos sentidos para caracterizar la experiencia migratoria. El acceso a mejores condiciones de inserción laboral moviliza los desplazamientos desde los contextos de origen en la región y mantiene la expectativa de movilidad social propia y/o de los más jóvenes. Mucho se ha dicho además sobre la legitimidad que otorga el trabajo. Las personas migrantes están expuestas a dar constantes pruebas de ser “buenos/as trabajadores”, y su permanencia en la sociedad de destino, es interpelada en términos de aporte económico y social (Sayad, 2008). Un aspecto destacado refiere a los procesos asociacionistas y el fortalecimiento de redes de trabajo entre connacionales, en contextos de precarización y segmentación laboral, de las que las/los jóvenes participan gradualmente, en ocasiones combinándolos con sus trayectos escolares.

La relación entre educación y trabajo es problematizada en la región, para dar cuenta del carácter doméstico del trabajo en ciertos nichos productivos en los que basan su reproducción algunas familias migrantes (como el hortícola), y la participación de niños/as y jóvenes mientras se escolarizan (Diez, 2019). Se trata de un tema referido a la promoción y protección de derechos, que se encuentra lejos de estar saldado, en tanto las acciones orientadas a la protección como advierten algunos estudios, parten de suponer la universalidad de nociones de infancia, juventud y cuidado como inherentemente lejanas a las experiencias laborales.

LAS CONTRIBUCIONES AL NÚMERO TEMÁTICO

La convocatoria a este número tuvo una respuesta muy amplia, lo que muestra la relevancia del tema y el avance de estudios en la región. Muestra también la creciente visibilidad de problemáticas que hasta hace relativamente poco tiempo no eran centralmente abordadas por los estudios migratorios.

Los trabajos refieren a una multiplicidad de temas y formas de abordaje. Se ubican en distintas geografías y recuperan diversas tradiciones disciplinares.

Dan cuenta de desarrollos del tema desde la sociología, la antropología, la geografía, la psicología, las ciencias políticas y la educación, mostrando múltiples recortes y énfasis teóricos y metodológicos. Se ubican en distintas localidades permitiendo sistematizar un panorama amplio de procesos comunes y particulares de Argentina (Córdoba, Chubut, Salta, Ciudad y provincia de Buenos Aires) Brasil (San Pablo, Santa Catarina, Río Grande do Sul) España (Galicia, Barcelona) y Uruguay (Montevideo). Abordan también cómo la movilidad es vivida por jóvenes de distintos orígenes: bolivianos, venezolanos, paraguayos, argentinos, peruanos, haitianos, entre otros. Focalizan asimismo en distintos espacios formativos: familiares, comunitarios y escolares. Dentro de estos últimos refieren a diversos niveles centralizándose en la escuela secundaria y en algunos casos en la educación primaria y superior.

Hay, por lo tanto, múltiples formas de presentarlos. Dentro de estas hemos escogido la temática, recuperando las categorías que estructuran el número temático: educación, juventud e identificaciones, y trabajo.

Casi todos los textos del número remiten en algún momento a *la escolaridad*, pero en algunos esto es un aspecto central. Abordan desde allí cuestiones relevantes para proyectar la inclusión, tales como la vinculación de las trayectorias y experiencias formativas escolares y laborales (*Zenklusen; Nicolao y Tevez*), el sentido de la escuela para los jóvenes migrantes (*Hendel; Gago*), las trayectorias escolares y los aspectos priorizados en las elecciones escolares de los adultos (*Laíz Moreira; Gavazzo y Espul*); las representaciones sobre la discriminación en la escuela (*Kleidermacher, Lanzetta, Abiuso, Grunberg y Ripossio; Ataide*); las iniciativas institucionales orientadas a la inclusión de estudiantes migrantes (*Alves Braga; Bertoldo; Da Silva Ramos, Barreto dos Santos y Gómez García*). Muchos de los trabajos se centran en el nivel de la educación secundaria, etapa menos trabajada en las investigaciones y cuya renovación, como decíamos, continúa representando un desafío fundamental del sistema educativo.

Otra cuestión recurrente en los trabajos es el de las *identificaciones de los jóvenes*, junto con el uso de categorías afines tales como memoria, membrecía, pertenencia. Aportan desde estos temas importantes avances para atender la forma en que los colectivos migrantes proyectan formas de permanencia que no implican renunciar al pasado, se encuentran desafiados por múltiples tensiones y discontinuidades, crean y recrean nuevas formas de ser, hacer y proyectarse. Los textos de *Fariña, Gago y Groisman* avanzan en esta línea centrándose respectivamente en contextos deportivos, festivos y de activismo político. Todos ellos se detienen también en los *dilemas generacionales* que se expresan en estos campos planteando continuidades y discontinuidades de prácticas y articulaciones entre adultos y jóvenes.

Por último, otro tema articulador de este número ha sido el *trabajo*. Asociado a la expectativa de *ascenso social* de la población que migra, algunos textos analizan la relación entre las oportunidades de trabajo y las orientaciones, modalidades y extensión de la escolaridad. Algunos de ellos se detienen en la reconstrucción de los sentidos de la movilidad social intergeneracional (*Laíz, Gavazzo y Espul*); en los condicionantes que ejerce el sistema educativo posobligatorio para la movilidad social de los jóvenes (*Chamorro Cristaldo*) y en las condiciones subalternas de inclusión de los jóvenes migrantes internos al mercado de trabajo, así como los obstáculos para conciliar jornada de trabajo y continuidad de los estudios (*Vendramini*). Otros textos ubican la temática de trabajo como eje para discutir los sentidos de la participación de niños/as y jóvenes en espacios laborales, en particular domésticos, de los que participan junto con sus familias en contextos de desigualdad, discutiendo nociones de protección y cuidado (*Nicolao y Tevez*).

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

CAVAGNOUD, Robin, LEWANDOWSKI, Sophie y SALAZAR, Cecilia (2015) “Introducción Pobreza, desigualdades y educación en Bolivia (2005-2015)”, *Bulletin de l'Institut français d'études andines* [En línea], 44 (3) p. 311-324.

DIEZ, María Laura (2019) “Infancias y juventudes en contextos migratorios: educarse en tramas transnacionales”. En: Núñez Patiño, Kathia (coord.) *Infancias. Diversas voces y experiencias con la niñez*, México: Universidad Autónoma de Chiapas, p. 149-165.

DIEZ, María Laura, NOVARO, Gabriela y MARTINEZ, Laura (2017) “Distinción, jerarquía e igualdad. Algunas claves para pensar la educación en contextos de migración y pobreza”, *Cuadernos del Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano*, 26(2), p. 23-40.

FRANZÉ, Adela; JOCILES, María Isabel y POVEDA, David (2011) “Introducción. El estudio etnográfico de la infancia y de la adolescencia: posibilidades y retos”. En: Jociles, María Isabel; Franzé, Adela y Poveda, David (eds.) *Etnografías de la infancia y la adolescencia*. Madrid, España: Catarata, p. 9-36.

GAVAZZO, Natalia (2019) *Boliviantinos y argenguayos: una nueva generación de jóvenes migrantes e hijos de inmigrantes en Buenos Aires*. Buenos Aires: Grupo Editor Universitario.

GIL ARAUJO, Sandra y PEDONE, Claudia (2013) “Políticas públicas y discursos sobre familia, migración y género en contextos de inmigración/emigración”. En: Karasic, Gabriela (Coord.) *Migraciones Internacionales. Reflexiones y estudios sobre la movilidad territorial contemporánea*. Buenos Aires: Ciccus, p. 149-170.

MOSCOSO, María Fernanda (2009) “La mirada ausente: Antropología e infancia”.

Aportes Andinos, (24), Quito: Universidad Andina Simón Bolívar, sede Ecuador, Programa Andino de Derechos Humanos.

NOVARO, Gabriela (2017) “Migración y educación en argentina: inclusión, exclusión y diferenciación en la relación familias-escuelas. En: Rodríguez, Leda (comp.) *Imigração atual: dilemas, inserção social e escolarização. Brasil, Argentina e EUA*. Brasil: Pontificia Universidad Católica de San Pablo, CAPES, Escuta, FAPESP, p. 111-131.

NOVARO, Gabriela; DIEZ, María Laura; MARTINEZ, Laura (2017) “Educación y migración latinoamericana. Interculturalidad, derechos y nuevas formas de inclusión y exclusión escolar”. *Revista Migraciones Internacionales. Reflexiones desde Argentina*. Organización Internacional para las Migraciones (OIM), Año 01 N°02, p.7-23.

PACECCA, María Inés (2013) *El trabajo adolescente y la migración de Bolivia a Argentina: entre la adultez y la explotación*. Buenos Aires, Argentina: CLACSO.

SAYAD, Abdelmalek (1984/2008) “Estado, nación e inmigración. El orden nacional ante el desafío de la inmigración”. *Revista Electrónica Apuntes de Investigación del CECYP* (Centro de Estudios en Cultura y Política), N° 13, Sep 2008.